

STUDI E PUBBLICAZIONI DELLA
RIVISTA DI DIRITTO INTERNAZIONALE PRIVATO E PROCESSUALE

25

UGO DRAETTA

IL DIRITTO DEI CONTRATTI INTERNAZIONALI

La cooperazione tra imprese



PADOVA
CEDAM - CASA EDITRICE DOTT. ANTONIO MILANI
1985

INDICE - SOMMARIO

CAPITOLO PRIMO

LA COOPERAZIONE TRA IMPRESE NELLA PRASSI DEL COMMERCIO INTERNAZIONALE

1. - Il termine « cooperazione » nella prassi internazionale 1
2. - Identificazione dell'oggetto dell'indagine: la rilevazione empirica delle regole oggettive del commercio internazionale relativamente alle forme di cooperazione tra imprese, a base contrattuale, per l'esecuzione di contratti internazionali 6
3. - Classificazione delle varie forme di cooperazione tra imprese per l'esecuzione di contratti internazionali a seconda della loro rilevanza interna o esterna, o del grado di integrazione realizzato (subcontratti, consorzi, *joint-ventures*). 9

CAPITOLO SECONDO

IL SUBCONTRATTO INTERNAZIONALE

4. - Necessità di ricostruzione della figura del subcontratto nel diritto del commercio internazionale; metodo secondo il quale l'indagine verrà condotta 13
5. - I riferimenti di diritto interno e comunitario: gli sforzi della dottrina italiana per ricostruire una nozione unitaria di subcontratto basata sull'azione diretta ed i loro modesti risultati; le teorie della derivazione, della sovrapposizione dei diritti e della stipulazione a favore del terzo; 16
6. - varie accezioni di *sous-traitance* nell'ordinamento francese; gli sforzi legislativi e dottrinali volti ad assicurare un'azione diretta tra i due contraenti estremi; subcontratti *trasparenti* e *non trasparenti*; 23
7. - ... gli sviluppi giurisprudenziali negli Stati Uniti in tema di subappalto (diniego di azione diretta al subcontraente, *favor* del sub-

| | |
|---|----|
| contraente relativamente all'interpretazione delle clausole di pagamento <i>back-to-back</i>); gli interventi legislativi a tutela del subcontraente; | 30 |
| 8. - ... la comunicazione della Commissione CEE sui contratti di subfornitura del 18 dicembre 1978 | 35 |
| 9. - Rilievo internazionalistico del subcontratto: quando un subcontratto è internazionale?; determinazione della legge applicabile al subcontratto sulla base dei criteri di d.i.p.; inadeguatezza del metodo internazionalprivatistico. | 36 |
| 10. - Nozione di subcontratto nella <i>lex mercatoria</i> e sua completa autonomia rispetto al contratto principale; esclusione di ogni azione diretta tra cliente e subcontraente | 42 |
| 11. - Limiti posti alla libertà del contraente principale di subcontrattare: subcontratto totale; obbligo di subcontrattare a contraenti locali; approvazione del subcontraente da parte del cliente; libertà di contrattare con i <i>vendors</i> ; il <i>nominated subcontractor</i> | 47 |
| 12. - La responsabilità del subcontraente nei subcontratti senza clausole di <i>pari passu</i> e i correttivi apportati dalla prassi | 55 |
| 13. - Le clausole di <i>pari passu</i> nei subcontratti <i>trasparenti</i> ; il richiamo al contenuto delle norme del contratto principale; la <i>trasparenza</i> accentuata nelle clausole di pagamento (<i>if and when</i>), nella accettazione dei lavori, nei <i>claims</i> ; necessità di armonizzare le clausole di risoluzione delle controversie di contratto principale e subcontratto | 58 |
| 14. - Il subcontratto occulto e il subcontratto apparente | 68 |

CAPITOLO TERZO

IL CONSORZIO INTERNAZIONALE

| | |
|---|----|
| 15. - Distinzione tra le forme di cooperazione definite come « consorzio internazionale » e quelle definite « <i>joint-venture</i> internazionale » ai fini della nostra indagine; il <i>team bid</i> | 73 |
| 16. - I riferimenti di diritto interno del consorzio internazionale: a) le formule contrattuali atipiche, il « nuovo » consorzio e le associazioni temporanee di imprese nell'ordinamento italiano | 78 |
| 17. - ... b): i <i>groupements d'entreprises</i> e i <i>G.I.E.</i> in Francia, le <i>associations momentanées</i> e il progetto di <i>G.I.E.</i> in Belgio, l' <i>agrupamento complementar de empresas</i> in Portogallo, la <i>sociedad de empresas</i> e la <i>agrupación temporal de empresas</i> in Spagna, il progetto di <i>G.E.C.</i> comunitario; limitata idoneità di questi istituti a fornire un modello per il consorzio internazionale | 97 |
| 18. - Consorzi <i>uninazionali</i> e consorzi <i>internazionali</i> ; determinazione della legge applicabile ai consorzi internazionali; necessità di ricostruzione | |

| | |
|---|-----|
| del regime del consorzio nel diritto del commercio internazionale | 103 |
| 19. - I rapporti tra le imprese consorziate e il committente nei consorzi « esterni »; la responsabilità solidale delle imprese verso il committente: suo contenuto e suoi limiti | 108 |
| 20. - I consorzi « interni »: il ruolo dell'impresa firmataria del contratto nei confronti del committente; esclusione della responsabilità solidale delle altre imprese nei confronti di quest'ultimo | 114 |
| 21. - La ripartizione delle responsabilità e dei rischi all'interno del consorzio: il criterio della piena responsabilità dell'impresa inadempiente; danni risarcibili e natura oggettiva della responsabilità; | 115 |
| 22. - ... limiti di tale criterio: eccessiva estensione dell'area di rischio a carico delle imprese e difficoltà di attuazione pratica; | 122 |
| 23. - ... il criterio del « mutuo soccorso » e le varie formule che la prassi registra in proposito | 125 |
| 24. - Le responsabilità di rappresentanza, coordinamento e gestione dell'impresa <i>leader</i> nei confronti delle altre imprese; obbligo di diligenza e di evitare situazioni di conflitto d'interessi | 128 |
| 25. - La struttura interna del consorzio: i vari comitati di gestione e il <i>Project Manager</i> | 130 |
| 26. - Altre clausole tipiche del contratto di consorzio: le varie fasi della attività dei consorziati, la durata, l'acquisto e perdita della qualità di membro | 132 |

CAPITOLO QUARTO

LA JOINT-VENTURE INTERNAZIONALE

| | |
|--|-----|
| 27. - Tratti distintivi delle <i>joint-ventures</i> internazionali rispetto ad altre forme di cooperazione tra imprese | 135 |
| 28. - I riferimenti di diritto interno delle <i>joint-ventures</i> internazionali: l' <i>Arbeitsgemeinschaft</i> nell'ordinamento tedesco e la <i>joint-venture</i> nel dibattito dottrinale e giurisprudenziale statunitense relativo al suo rapporto con la <i>partnership</i> ; le <i>joint-ventures</i> nei paesi socialisti | 138 |
| 29. - Il regime internazionalistico della <i>joint-venture</i> ; distinzione tra <i>joint-ventures</i> unazionali e internazionali; legge applicabile a queste ultime secondo i criteri di d.i.p.; difficoltà di ricostruirne il regime nella <i>lex mercatoria</i> | 149 |
| 30. - <i>Joint-ventures</i> « esterne » e « interne »; i diversi profili della responsabilità solidale dei membri nei confronti del committente | 155 |
| 31. - Le diverse modalità di esecuzione dell'opera da parte della <i>joint-venture</i> e i riflessi sulle azioni a disposizione dei membri nei loro rapporti reciproci; possibilità per la <i>joint-venture</i> di subcontrattare parti dell'opera a terzi o ai suoi membri | 157 |

32. - Gli organi di gestione della *joint-venture*: l'impresa *leader* e il suo ruolo, il *project-manager*, i comitati di gestione o operativi; decisioni all'unanimità o a maggioranza nell'ambito di questi ultimi . . . 166
33. - Altri aspetti residuali del contratto di *joint-venture*: il nome, i *working funds*, la perdita della qualità di membro 170

CONCLUSIONE

34. - Limiti della presente indagine; alcune incongruenze dello sviluppo della *lex mercatoria* in tema di cooperazione tra imprese per l'esecuzione di contratti 173

APPENDICE:

1. - Modello di *Consortium Agreement for Tender and Execution of Turnkey Project*, predisposto dalla *Japan Machinery Exporters' Association (JMEA Model Form)* - giugno 1984 177
2. - Modello di *joint-venture agreement* internazionale predisposto da imprese private (inedito) 197
- Indice degli autori citati* 213